

[Recipient Name First] [Recipient Name Last]  
[Address Line 1]  
[Address Line 2]  
[City], [State] [Zip Code]

**重要提示：**  
**请您务必尽快对您的医疗保险续保。**

**尊敬的** [Recipient Name First] [Recipient Name Last]：

我们的记录显示您享有医疗补助（MA）和/或儿童医疗保险计划（CHIP）险。**请您务必续保，否则您的MA和/或CHIP医疗保险将会停保。**请您务必填写续保文件，以便我们查看您是否仍有资格获得MA和/或CHIP医疗保险。

**如果您没有及时续保并将续保文件返给我们，您的MA和/或CHIP医疗保险将停止。**

**后续步骤：**

1. 您应在未来 30-60 天内收到续效资料包。
2. 当您收到续保文件时，请您核对并更改任何不正确的信息。
3. 请在文件包上打印的日期前签署并返给我们。您可通过以下几种方式向我们提供您的续保和其他需要的证明文件：
  - 将您的续保文件包和证明文件邮寄至您所在县的郡补助办公室。
  - 亲自将您的续保文件包和证明文件交给您当地的郡补助办公室。

**您可（通过以下方式）立刻续保！**

- 拨打1-866-550-4355通过电话续保。
- 访问[dhs.pa.gov/COMPASS](https://dhs.pa.gov/COMPASS)登录或创建COMPASS帐户进行在线续保! 请参阅本文的背面，了解如何登录COMPASS，并使用您的社会安全号码和下述信息进行在线续保。

**郡：**  
**案例记录编号：**  
**续效日：**

**提示！**请参阅名为“**医疗保险续保要求以及连续保险即将终止通知（Health Care Renewal Requirements and the End of Continuous Coverage）**”的文件了解MA和/或CHIP续保相关更多信息。您也可以访问[dhs.pa.gov/PHE](https://dhs.pa.gov/PHE)获取更多信息和有用资源。

关于您享受的福利或本函中的信息，若有任何疑问，请致电服务全州的客服中心，电话 1-877-395-8930，如果您在费城，请致电 215-560-7226。

客服中心营业时间为周一至周五，上午 8 点至下午 4:30。

谢谢。

PA Department of Human Services

## 如何使用 COMPASS 完成绩效

1. 访问 [dhs.pa.gov/COMPASS](https://dhs.pa.gov/COMPASS)
2. 点击 COMPASS 首页上 **对您的福利进行绩效** 图标
3. 请选择第一点（用黑圆点标示），Department of Human Services Benefit，续保MA/CHIP。
4. 您需要填写以下信息，并点击页面底部的“签到”按钮，开始绩效：
  - 社会安全号
  - 郡\*
  - 案例记录编号\*
  - 绩效日\*

\*您可在本函开头或绩效资料包上找到您所在的郡、案例记录编号、绩效日
5. 如果您已经有 COMPASS 账户，请输入用户名和密码登录，并将绩效信息保留在您的账户中。
  - 如果您没有 COMPASS 账户，选择“否”。
  - 您需要如下信息来创建账户：
    - 姓名
    - 出生日期
    - 电子邮箱
  - 我们将提示您创建用户名和密码、设定安全问题及答案。
6. COMPASS 系统将引导您回顾您在申请中（或上次绩效）中提供的所有信息。您需要更新可能已发生变化的任何信息，例如：
  - 家庭成员及其个人信息
  - 收入
  - 支出
  - 保险
  - 资源
7. 审查信息，并提交您的绩效资料。
  - 签名选项——选择“是的，我想要电子签名，或“否，我不想要对申请进行电子签名”。  
电子签名选项允许您提供电子签名。如果您没有对绩效提供电子签名，则需要在纸质签名页上打印、签名并邮寄/传真/扫描。
8. 点击“查看所需的项目”，查看您需要同绩效文件一起提交的验证信息。点击“随附文件或扫描文件”，提交验证文件的电子版本。您还可 邮寄文件或递送至当地郡补助办公室。

**如果您在使用 COMPASS 时需要帮助，请拨打热线电话 1-800-692-7462**  
**工作时间：周一至周五，上午 8:30 至下午 4:45**

## 医疗保险续保要求以及连续保险即将终止通知

### 何为连续保险要求？它与医疗补助（MA）和儿童医疗保险计划（CHIP）有何关系？

新冠肺炎疫情期间，宾夕法尼亚州能继续为大部分人提供MA和CHIP医疗保险，即使他们不再具有资格获保或没有续保。这称为连续保险要求。

2022年12月，联邦政府通过了一项法案，法案规定2023年3月31日结束MA和CHIP的连续保险要求。2023年3月31日之后获得MA和/或CHIP的人们在其保险到期时需要完成年度续保，以确定他们是否仍有资格获得医疗保险。没有按时完成续保可能意味着您的医疗保险将终止。

### 现在，我需要做什么？

请您务必对MA和/或CHIP保险进行续保。请留意您邮件中的续保文件包。续保文件包将在未来30至60日内发送。请您务必在续保包上打印的日期前，亲自或通过邮寄、COMPASS在线或通过电话填写并将续保文件包返回至您当地的郡补助办公室（CAO）。

如果您未在到期日之前返回已完成的续保，您的MA/CHIP医疗保险将停止。

### 我何时能得到我的MA和/或CHIP续保文件包？

您的续保资料包将在您的续保到期一个月前邮寄给您。如果您登记接收宾夕法尼亚州公共服务部（DHS）的短信，当您的续保资料包邮寄给您时，您会收到短信通知。请在 [dhs.pa.gov/text](https://dhs.pa.gov/text) 查看如何注册接收 DHS 的短信。

### 我如何完成续保？我可以在线上或通过电话完成续保吗？

可通过几种途径完成续保资料包：

- 通过邮寄或亲自交给您所在县的CAO提交续保。
- 周一至周五上午8点-下午4:30分，请拨打1-866-550-4355通过电话续保。
- 在线完成，请登录 [dhs.pa.gov/COMPASS](https://dhs.pa.gov/COMPASS)

最简单的方法是在[dhs.pa.gov/COMPASS](https://dhs.pa.gov/COMPASS)上在线完成续保。您甚至可以在COMPASS上或通过myCOMPASS PA 移动应用程序，提交任何所需的验证文件。您可以从Apple App商店或Google Play商店免费下载myCOMPASS PA 手机应用程序。

### 填写并提交续保资料需要多长时间？

在您的续保文件包中列出了我们需要您续保的日期和信息。如果您在完成您的续保或在续保文件包上打印的日期前获得所需的文件方面有问题，请致电1-877-395-8930与您当地郡补助办公室或全州客户服务中心联系。费城的请拨打215-560-7226。客服中心的工作时间为周一至周五，上午8点至下午4:30。

### 如果我的资料包没有提交或延期抵达怎么办？

如果您没有收到资料包或资料包晚到，请致电服务全州的客服中心，电话1-877-395-8930或215-560-7226（费城），客服中心工作时间为周一至周五，上午8点至下午4:30。他们可为您发送一个文件包，并帮助确保您有充足时间完成续保并向我们提供所需的文件。

您也可登录[dhs.pa.gov/COMPASS](https://dhs.pa.gov/COMPASS)在线续保，或者致电1-866-550-4355与代表通过电话完成续保。

## 如果我没有在我的续保文件包上打印的日期前向您提供我的续保和/或所需的文件，会发生什么？

如果您没有在续保文件包上打印的日期前将续保文件包提供给我们或者未向我们提供所需的文件，您的MA和/或CHIP医疗保险将停止。您将会在邮件中收到通知，通知会告知您的医疗保险的终止时间。如果您认为我们弄错了，通知会告知您如何通过要求公平听证对决定进行申诉。如果您不申诉，您仍可在通知您的医疗保险终止之日起90日内向我们提供您的续保和/或所需的文件，而无需重新申请。如果您仍有资格获得MA/CHIP，您的MA/CHIP将重新开放，保险范围无差距。

## 如果我已完成续保，而我没有资格获得MA/CHIP，我该怎么办？

如果您没有资格获得MA和/或CHIP，您将会在邮件中收到通知，通知会告知您的医疗保险的终止时间。如果您认为我们弄错了，您可通过要求公平听证对决定进行申诉。您收到通知会告知您的申诉权和公平听证权且会告知您如何提出申诉。

如果您没有资格获得MA和/或CHIP，可能会推荐您到宾夕法尼亚州的官方医疗和牙科保险市场Pennie®，这是降低保险和护理成本的唯一经济援助来源。您可访问[pennie.com/connect](http://pennie.com/connect)或拨打1-844-844-8040了解Pennie相关更多信息。

没有资格获得MA的19岁以下的儿童，可通过审查申请CHIP。您可访问[www.chipcoverspakids.com](http://www.chipcoverspakids.com)或拨打CHIP服务热线1-800-986-KIDS (5437)了解CHIP相关更多信息。



您可访问[dhs.pa.gov/PHE](http://dhs.pa.gov/PHE)或扫描二维码了解MA/CHIP续保要求以及连续保险即将终止通知相关信息。

欲了解保险和其他重要信息，最简单的方法就是注册并接收来自DHS的短信。请访问[dhs.pa.gov/text](http://dhs.pa.gov/text)了解如何选择接收短信。